

Investigating the Prophet's Peace of Heart in the Quranic Suras through Processes: A Case Study of the Thirtieth Part of the Holy Quran

Maryam Azizkhani*

Seyyed Reza Soleimanzadeh Najafi**

Abstract

The functional approach in linguistics has various schools, the most important of which is the London school. This school has some founders, one of the most prominent of whom is Michael Halliday. He changed Firth's contextual theory and formulated a theory he called systemic grammar, based on the multiplicity of language functions.

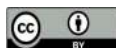
Research method: This article emphasizes Halliday syntax and examines and focuses on the experiential (thought-provoking) function of language in verses of the 30th part of the Quran and instead of talking about the peace quality of Prophet's mind in the verses which the word "Sakineh" is directly mentioned, he speaks of the verses that mean Sakineh. A descriptive method with analysis tools is used in this study, so that the sentences of the Surahs are examined in term of experiential function of language in Halliday's theory; then the processes that show the peace of heart of the Prophet through language are noted and frequent processes in these verses are identified. Finally, the superiority of these linguistic indicators is discussed.

Research objectives: 1) Identifying some examples of peace of mind in the verses in which the word "Sakinah" is not directly included; 2) Investigating the Prophet's attainment of peace through processes. 3) Highlighting the prominent linguistic elements in the verses.

* PhD Graduate, Department of Arabic Language and Literature, Faculty of Foreign Languages, University of Isfahan, Iran (Corresponding Author), maryamazizkhani@ymail.com

** Associate Professor, Department of Arabic Language and Literature, Faculty of Foreign Languages, University of Isfahan, Iran, najafi@fgn.ui.ac.ir

Date received: 2021/11/28, Date of acceptance: 2022/03/03



Copyright © 2018, This is an Open Access article. This work is licensed under the Creative Commons Attribution 4.0 International License. To view a copy of this license, visit <http://creativecommons.org/licenses/by/4.0/> or send a letter to Creative Commons, PO Box 1866, Mountain View, CA 94042, USA.

In this study, focusing on the experiential function of language (after extracting the processes from the verses and examining their type), it was found that: 1) Material, behavioral, relational, verbal, and mental processes show the peace of heart of the Prophet from a linguistic point of view, and despite the fact that Sakinah is a matter of the heart, it is manifested primarily in material processes, because it (peace) is the result of action, and that action is manifested in material processes, and material processes occupy the second place in processes.

2) Regarding the prominent processes in the mentioned verses speaking about the worship of the Prophet and the proclamation of his mission, we observed that the material processes were more frequent in the verses. Peace is achieved for the Prophet through his worship and proclamation of his mission, as the human's heart approaches God through the worship of his Lord, so here the Prophet is an active participant and plays an important role in his own peace. In some verses we saw that the Prophet's patience in the face of problems and self-restraint in the face of hatred are able to realize the Prophet's peace through the behavioral processes that the Prophet himself seeks.

The Prophet's peace is also achieved through the divine beliefs, most of which are manifested in attributive-relational processes, the participant of which is God the Almighty. The bestowal of divine blessings realizes the Prophet's peace of mind through material processes in which God is the active participant. Also, the peace of heart of the Prophet is achieved through the remembrance of God's greatness and power, and this remembrance is manifested in the material processes in which God is the active participant. The Prophet's peace of heart is also achieved through defining his main duty in the relational processes in which the Prophet is actively involved. Most of the Prophet's peace of heart is achieved through the good deeds and gratitude of the divine blessings in the material processes whose participant is the Prophet himself.

3) Regarding the cause of these prominent elements, it is necessary to say that material processes are prominent in the four types of verses speaking about the worshiping of the Prophet, bestowing divine blessings, mentioning the greatness of God and His power, and giving thanks for divine blessings. And this multiplicity of material processes goes back to the essence of these verses, because worshiping, when it is pure and manifested in action, is the ultimate humility and brings peace. Likewise, God bestows His blessings in practice and reveals His power through objective things, and asks the Prophet to give thanks in practice in order to attain true peace. Behavioral processes are frequent in the first part of the verses that speak about the patience of the Prophet, because self-restraint against behavioral problems cannot be achieved except in these processes. Relational processes are frequent in the two parts of the verses that speak of the divine beliefs and highlight the main duty of the Prophet, to emphasize the endurance of problems by the Prophet and the

دراسة سكينه قلب النبي محمد (ص) ... (مریم عزیزخانی و سیدرضا سلیمانزاده نجفی) ١٨٣

good news of success after hardship to calm the heart of the Prophet who suffers from the deeds of the infidels and their speech. Through these processes, God attributes such qualities as “masculine” to a prophet who is not obliged to force people to pray and believe in God, because God will hold them accountable when they return to the hereafter.

Keywords: Holy Quran, Prophet Mohammad (PBUH), Peace, Experiential Metafunction, Process.

دراسة سكينه قلب النبي محمد (ص) في السور القرآنية من خلال العمليّات (النشاطات) الجزء الثالثون من القرآن الكريم (نموذجا)

مريم عزيزخاني*

سيدرضا سليمانزاده نجفي**

الملخص

للاتجاه الوظيفي في اللسانيات مكاتب مختلفة، ومن أهمها مكتبة لندن ولهذه المكتبة (١٩١٦) مؤسسون من أبرزهم مايكل هالدي الذي طوّر نظرية فيرث السياقية (١٩٦٠) ثم وضع نظرية (١٩٨٥) أسماها النحو النسقي (النظامي). هذه النظرية مبنية على أساس تعدد وظائف اللغة. إنّ هذه المقالة تعتمد على نحو هالدي النظامي وتحاول أن تعالج آيات من الجزء الثلاثين معالجة لسانية معتمدةً على وظيفة اللغة التجريبية ومستخدمةً المنهج الوصفي - التحليلي. في هذه المقالة بالتركيز على الوظيفة التجريبية (بعد استخراج العمليّات من الآيات ودراسة نوعها) يتّضح أنّ العمليّات المادية والسلوكية والعلائقية والكلامية والذهنية تستعرض سكينه قلب النبي والعمليّات المادية تكون أكثر ورودا في هذه الآيات

* الدكتورة المتخرجة، قسم اللغة العربية وآدابها، كلية اللغات الأجنبية، بجامعة إصفهان. ايران (الكاتبة المسؤولة)،
maryamazizkhani@ymail.com

** أستاذ مشارك، قسم اللغة العربية وآدابها، كلية اللغات الأجنبية، بجامعة إصفهان. ايران،
Najafi@fgn.ui.ac.ir

تاريخ الوصول: ١٤٠٠/٠٩/٠٧، تاريخ القبول: ١٤٠٠/١٢/١٢



التي نعالجها من الجزء الثلاثين ولاسيما هذه العملية تكون أكثر حضوراً في الآيات التي تحقق سكينه قلب النبي من خلال عبادته وإبلاغ رسالته وإعطاء النعم الإلهية وذكر عظمة الله وقدرته وعمل الخير وشكر النعم الإلهية فمحتوى الآيات وسباق موقفها يقتضيان توظيف أفعال تدلّ على الحدث وتسهّل تجسّم الحوادث. بعد العمليات المادية، العملية السلوكية تكون أكثر وروداً في هذه الآيات ووردت في آيات تحقق سكينه قلب النبي من خلال الدعوة إلى الصبر وتفويض أمور الكافرين إلى الله. الله مشارك العملية في سبعة وثلاثين موضعاً والنبي مشارك في أربعين موضعاً. في آيات القسم الأول والثاني والسادس والسابع، رسول الله مشارك فعال وفي آيات القسم الثالث والرابع والخامس، الربّ مشارك فعال.

الكلمات الرئيسية: القرآن الكريم، النبي محمد (ص)، السكينه، الوظيفة التحريبيه، العمليّات.

١. المقدمة

تتمثل أول مهمة للسانيات «في وصف كل وقائع اللغة التي يمكن ملاحظتها. ولا يمكن تأسيس علم اللسان إلا بالاعتماد على معطيات ناتجة عن ملاحظة متنوعة شاملة ودقيقة قدر الإمكان لأشكال اللسان المعروفة» (بيرو، ٢٠٠١: ٧). وإضافة إلى هذا الهدف، تسعى اللسانيات إلى تحليل النصوص كما يلاحظ في السنوات الأخيرة أنّ العلماء يستفيدون من الاتجاهات اللسانية لتحليل النصوص ويحاولون أن يستخدموا بعض المعارف الجديدة كاللسانيات لفهم النصوص بشكل خاصّ والنصوص الدينية بشكل أخصّ. من الاتجاهات اللسانية التي تُستخدم لتحليل النصوص هي النظرية الوظيفية (النحو النظامي الوظيفي) لهالدي. مايكل هالدي (Halliday) من نواب مدرسة براغ اللسانية مع ذكر نظريته النظامية الوظيفية يعتبر اللغة نظاماً معنوياً ويعتقد أنّنا نستخدم اللغة لتبيين المعنى. فهو يحرص على أنّ الوصول إلى المعنى لا يتحقق إلا بواسطة دراسة مكونات النص. من وجهة نظر اللسانيين الوظيفيين، الناس ينتجون النص لإنتاج المعنى متبادلين المعنى معاً و«ما يميزهم (الوظيفيين)

من النبيين هو عدم إمكان عزل اللغة عن نسيجها الاجتماعي وإغفال الفرق بين اللغة والكلام والتشديد على التفاعل بين النظام والسياق» (يونس علي، ۲۰۰۴: ۸۲). هذه النظرية تهتم بالمعنى وتبنى على أساس تعدد وظائف اللغة أي أنّ مستعمل اللغة يجد أمامه وسائلًا تعبيرية تساعد على التعبير عن أفكاره ومشاعره. هاليدي في نظريته يقسّم وظائف (معاني) اللغة إلى ثلاثة أقسام: الأولى وظيفة تجريبية، والثانية وظيفة تبادلية، والثالثة وظيفة نصية. أما في مجال الوظيفة التجريبية فهو قائل بأنّ اللغة وسيلة لتبيين أفعالنا وأفكارنا عن العالم الخارجي والعالم الداخلي. ولتمثيل هذه الوظيفة من اللغة، فلا بدّ أن نستخدم بُنية «التعددية» (Transitivity). من وجهة نظر هاليدي إننا «إذا استخدمنا اللغة والجمل لتحدث مع الآخرين، فنسخر الوظيفة التبادلي فينبغي أن نعتبر «الجملة كالتبادل» (Clouse as exchange)؛ لأنّها تتحقق عن تبادل القائل مع المخاطب. هذه الوظيفة تقوم بتأسيس علاقات مع الآخرين أو ترسيخها أو إعادة صياغتها. بواسطة اللغة نرتّب ونعزّز كلامنا ونحاول أن نلحقه بالسياقات الموجودة. وإذا حاولت اللغة أن تحدث العلاقة بين نفسها وسياقها فتخلق نصًا منسجمًا؛ لأنّ ما ينقل المعنى هو النص. الوظيفة النصية تتمثل في البنيتين الأولى بنية المبتدأ (Theme) (يسمونه «موضوعًا» أيضًا) والخبر (Rheme)، والثانية البنية المعلوماتية (Information unit) وتتمثل في العنصر غير النبيوي وهو الانسجام (Cohesion)» (Halliday & Matthiessen، ۲۰۰۴: 106-169).

١.١ منهج البحث

وهنا في هذه الدراسة نتناول الوظيفة التجريبية في آيات من الجزء الثلاثين ونسلط عليه الضوء لتحدث عن كيفية تحقق سكينه النبي في الآيات التي ما ورد لفظ «السكينه» مباشرة (اشتمال ست آيات على كلمة «السكينه» معرفة بأل أو مضافة أو منكرة، ومجيئها لتحديد ثبات قلب النبي وتثبيت أصحابه الكرام) بل تحتوي على معنى السكينه. لمعالجة هذا البحث أتبع المنهج الوصفي مع آلية التحليل؛ بحيث أنّ جمل السور تُعالج من حيث الوظيفة التجريبية الموجودة في نظرية هاليدي ثم يذكر عمليات تستعرض سكينه قلب النبي لسانيا

ويذكر العمليات الغالبة في هذه الآيات التي تستعرض سكينه قلب النبي وفي النهاية يتحدث عن سبب تفوق هذه المؤشرات اللسانية.

٢.١ أهداف البحث وأغراضه

١. تحديد نماذج من السكينة في آيات ما ورد فيها لفظ «السكينة» مباشرة. ٢. دراسة وصول النبي على السكينة من خلال العمليات. ٣. تحديد العناصر الغالبة اللسانية في الآيات.

٣.١ أسئلة البحث

١. أيّ عمليات تستعرض سكينه قلب النبي لسانيا؟
٢. ما هي العمليات الغالبة في هذه الآيات التي تستعرض سكينه قلب النبي؟
٣. بأيّ سبب هذه العناصر اللسانية غالبة؟

٤.١ خلفية البحث

أما دراسات كثيرة فقد تناولت نظرية نحو هاليدي النظامي ووظائفها (التجريبية، والتبادلية والنصية) في القرآن الكريم والنصوص الدينية وهنا نذكر منها ما هو يتقرب من موضوعنا ويتطرق إلى دراسة الوظيفة التجريبية في القرآن الكريم: دراسة نساء نبي فر المعنونة بـ «مطالعه هفت سوره (تكاثر، تكوير، عاديات، عبس، قارعه، نازعات ونبا) از جزء ٣٠ قرآن بر اساس دستور نقشگرای هالیدی» (١٣٩٢) تعالج الوظيفة التجريبية في السور المذكورة ويصل الكاتب إلى أنّ العمليات المادية أكثر تواترا في هذه السور وأشدّ تأثيرا للذين يعيشون في كل زمن والعمليات الذهنية تجعل في المرتبة الثانية عدديا لترغيب الإنسان إلى التفكير والتعقل ليدرك القضايا غير المادية بواسطتهما.

بحث تحت عنوان «مطالعه پنج سوره (الحاقة، القلم، المعارج، الملك، نوح) از جزء بیست و نهم قرآن کریم بر پایه دستور نظام مند هالیدی» (١٣٩٣) لـ نساء نبي فر تبين أنّ

دراسة سكينه قلب النبي محمد (ص) ... (مریم عزیزخانی و سیدرضا سلیمانزاده نجفی) ۱۸۹

القرآن الكريم يقوم بتبيين العلاقات الاجتماعية والحقائق الدنيوية والأخروية ويتبادل بين النص وسياقه ويستفيد من العمليّات الأصلية أي العمليّات المادية بحيث أنّ هذه العملية وردت مئة وتسع وسبعين مرة. هذه العمليات تلعب دورا هاما في إيضاح كلام الله وبما أنّ الناس في زمن نزول القرآن كانوا أميين فلا بدّ من استخدام هذه العمليات التي تنتقل بتجارب العالم الخارج.

مقالة لعلي سليمي (۱۳۹۶) تحت عنوان «خوانش ساختار بازنمودي قرآن بر اساس رويکرد نقشگرا مطالعه مورد پژوهانه: سوره طه» تصل إلى أنّ السورة حافلة بالعملية المادية وهذه العملية تتفق مع محتوى السورة؛ لأنّ سورة طه نزلت في مكة وتمحور حول التوحيد وتتحدث عن الفضاء المضطرب قبل يوم القيامة، وسياق موقفها يقتضي توظيف أفعال تدلّ على الحدث وتسهّل تجسم الحوادث. دراسة إحصائية معصومي مفرد (۱۳۹۸) المعنونة بـ«بررسی فرایندهای فعلی سور مقولات از دیدگاه فرانقش اندیشگانی دستور هالییدی» تبیین أنّ العمليات الذهنية في سورة الحن تكون أكثر تواترا من سائر العمليات؛ لأنّ هذه السورة تتحدث عن قضية علم الغيب الذي لا يعلمه كل الناس وفي أربع سور «الكافرون، توحيد، فلق، ناس» كثرة العمليات المادية واضحة لتفهيم كلام الله وانتقاله.

۲. نظام اللغة المعنوي

اللغة على رأي هالیدی «وهي نظرة الاتجاه الوظيفي عبارة عن وسيلة اتصال يستعملها أفراد المجتمع للتوصل إلى أهداف وغايات» (عمّاش، ۲۰۱۱: ۴). وأيضا اللغة مجموعة من التراكيب التي تتجاوز إلى أداء الوظائف في سياقات متباينة حتى تصل من خلال الوظائف إلى المعاني التي «في بدايتها من جانب هالیدی كانت تنقسم إلى أربعة أقسام: التجريبي، والمنطقي، والخطابي والتبادلي ثم أعاد النظر فيها سنة ۱۹۷۰ فضمّ المكونين التجريبي والمنطقي تحت مصطلح جامع وهو الوظيفة الفكرية وأعاد تسمية الوظيفة الخطابية ليصبح الوظيفة النصية وأبقى الوظيفة التبادلية على نفس المعنى» (أحمد نحلة، ۲۰۰۱: ۱۳۷، هالیدی، ۱۹۷۰: ۱۴۳). وأما تعريف المعاني الثلاثة:

٢-١. الوظيفة التجريبية اللغة وسيلة لتبيين أفعالنا وأفكارنا عن العالم الخارجي والعالم الداخلي بتعبير آخر «وظيفتها الأساسية والمركزية الإخبار والتبليغ» (الإبراهيمي، ٢٠٠٦: ٢٧). ولتمثيل هذه الوظيفة من اللغة، لا بدّ أن نستخدم بُنية «التعدية». «هذه البنية تتجلى في «العمليات» (Process) وبواسطة، «مشاركي العملية» (Participants of process) و«العناصر الظرفية» (Circumstantial elements)، تحقق الوظيفة التجريبية وهنا ينبغي أن نشير إلى أنّ عدد مشاركي العمليات يعود إلى نوع العمليات» (Halliday & Matthiessen، ٢٠٠٤: ١٦٩). بما أنّ العمليات تلعب دورا هاما في الوظيفة التجريبية، فهنا نتحدث عن العمليات - ولو مختصرا- ثم نشير إلى مشاركيها وبعدها، ننظر إلى أنواع العناصر الظرفية نظرة عابرة.

٢.٢ العمليات «تدلّ على الحدث، والشعور، والعلاقة، والتعامل، والكلام، والوجود وتنقسم إلى نوعين: النوع الأصلي يشتمل على العمليات المادية، والذهنية، والعلائقية والنوع الفرعي يشتمل على العمليات السلوكية، والكلامية، والوجودية.

١.٢.٢ العملية المادية (Material process) في هذه العملية «العامل» (Actor) (شخص أو شيء) مشارك فعال ويقوم بعمل كالشراء والبيع وغيرهما أو يقع حدث مثل انكسر، احترق... وهناك عنصر آخر يلعب دورا جزئيا في هذه العملية ويتأثر بها وهو عنصر «الهدف» (Goal)؛ لأنّه عبارة عن نتيجة العملية أو أثر العملية التي قام بها العامل» (المصدر نفسه: ١٧٩). وهنا نأتي بنموذجها:

| | | |
|-----------------|--------|---------|
| العملية المادية | العامل | الهدف |
| كسر | الطفل | الزجاجة |

٢.٢.٢ العملية الذهنية (Mental process) «هذه العملية تدلّ على الشعور، والأفكار، والإدراك ومن نماذجها أفعال تدلّ على الحب، والانزجار والإدراك... هذه العملية متكونة من «المشعر» (Senser) و«الظاهرة» (Phenomenon)» (المصدر نفسه: ١٩٧). وهنا نذكر نموذجها:

| | | |
|-----------------|----------|---------|
| العملية الذهنية | المشعر | الظاهرة |
| فهم | التلاميذ | الدرس |

دراسة سكينه قلب النبي محمد (ص) ... (مريم عزيزخاني و سيدرضا سليمانزاده نجفي) ١٩١

٣.٢.٢ العملية العلائقية (Relational process) «هذه العملية تدلّ على العلاقة بين المفهومين و القضية الأصلية هي بيان الحالة وملكية الشيء. إنّ العمليّات العلائقية تنقسم إلى قسمين أصليين: القسم الأول «يصف» (Characterize) موجودا. في هذه الحالة (الحالة الوصفية (الإسنادية)) تُعزّو خصلة أو صفة إلى الموجود وتبيّن العلاقة بين ظاهرة وصفة. هذه العمليّات مشتملة على مشاركي «حامل» (Carrier) و«خصلة» (Attribute). «الحامل» هوية في الخارج و«الخصلة» صفتها مثل هي جميلة. في العملية العلائقية الوصفية لا يمكن إزاحة العنصرين إلّا أن تكون «الخصلة» من النوع الظرفية (Circumstantial).

| | | |
|--------|--------|-------------------|
| الحامل | الخصلة | العملية العلائقية |
| أحمد | ذكي | محذوف (يكون) |

| | | |
|----------------|----------------|-------------------|
| حامل | الخصلة الظرفية | العملية العلائقية |
| عين | في بداية الريف | محذوف (يكون) |
| الخصلة الظرفية | حامل | العملية العلائقية |
| في بداية الريف | عين | محذوف (يكون) |

القسم الثاني «يعرف» (Identify) هوية. وفي هذه الحالة تعزو هوية إلى الموجود أي عنصر يُعرّف هوية أخرى. هناك علاقة مماثلة بين الطرفين وظاهرة (مُعرّف) (Identifer) تعرّف ظاهرة أخرى (معرّف) (Identified) وفي هذا القسم الأفعال الربطية (Linking verbs) تدلّ على معنى التساوي؛ فإنّ طرفي العلاقة يستطيعان أن يُربحا (معرّف + معرّف: ماري+اسم صديقي أو اسم صديقي+ماري) (المصدر نفسه: ٢١١-٢١٠).

| | | |
|-----------|-----------|-------------------|
| معرّف | معرّف | العملية العلائقية |
| علي | اسم صديقي | محذوف (يكون) |
| اسم صديقي | علي | محذوف (يكون) |

٤.٢.٢ العملية السلوكية (Behavioral process) «هذه العملية تشير إلى سلوكيات الإنسان النفسية، والبيولوجية، والفيزيولوجية كالضحك والبكاء وغيرهما. هذه العملية متكونة من مشارك ذكي يسمّى «السالك» (Behaver) وأحيانا تتحلّى هذه العملية بالعناصر الظرفية.

| | | |
|---------------|--------|------------------|
| العنصر الظرفي | السالك | العملية السلوكية |
| مع سمع الخبر | الحضار | ضحك |

٥.٢.٢ العملية الكلامية (Verbal process) في هذه العملية نلاحظ ظاهرة «الكلام» وهي تشتمل على القائل، والمقول (Verbiage) والمتلقي.

| | | | |
|------------------|--------|--------|----------|
| العملية الكلامية | القائل | المقول | المتلقي |
| وضّح | المعلم | الدرس | للتلاميذ |

٦.٢.٢ العملية الوجودية (Existential process) هذه العملية تتحدث عن وجود ظاهرة أو عدمها» (Halliday & Matthiessen، 004٢: ٢٤٨-٢٥٧). و«في اللغة العربية هذه العملية تُبيّن بواسطة أفعال ك «يوجد» وقيود ك «هناك، ثمة» بينما في الإنجليزية كلمة «There» تتولّى تبيين هذه العملية» (prof، ٢٠١٦: ٢٠٤).

| | | |
|----------------|----------|------------------|
| العنصر الظرفي | الموجود | العملية الوجودية |
| في هذه المدينة | الأكرمون | يُوجد |

٣.٢ مشاركو العمليات لمشاركي العمليات دور هام في وقوع العمليات؛ لأنهم يستطيعون أن يكونوا عاملي العملية أو أن يكونوا معمولي العملية أو يتمتعوا بالعمليات. في قسم العمليات، تحدثنا عن مشاركي كل عملية.

٤.٢ العناصر الظرفية «العناصر الظرفية تحدث عن الزمان والمكان وغيره وتنقسم إلى تسعة أقسام: ١. عنصر «المدى» (Extent)، عنصر «الظرفي» (Location) (مكاني وزماني)، ٣. عنصر «الحالة» (Manner)، ٤. عنصر «السبب» (Cause)، ٥. عنصر «الاحتمال» (contingency)، ٦. عنصر «المصاحبة أو المعية» (accompaniment)، ٧. عنصر «دور» (Role)، ٨. عنصر «الموضوع» (matter)، ٩. «رؤية النظر» (angel)» (Halliday & Matthiessen، ٢٠٠٤: ٢٦٢-٢٧٦). في هذا البحث نتناول آيات تختص بالنبيّ (ص) ونعالج كيفية استخدام العمليات في هذه الآيات التي نقسمها إلى سبعة أقسام.

۳. معالجة الآيات

۱.۳ سكية قلب النبي من خلال عبادته وإبلاغ رسالته

| |
|---|
| <p>-عبادة النبي وإبلاغ رسالته بواسطة العمل كما نراها في آيات: ﴿قُمْ فَأَنْذِرْ﴾ (مدثر/۲) العملية ونوعها: ۲۰۱. قُمْ، أنذر: مادي/ مشاركو العملية: ۲۰۱: العامل: أنت (النبي)، الهدف: ---/﴿وَالرُّجْزَ فَاهْجُرْ﴾ (مدثر/۲۵) العملية ونوعها: اهْجُر: مادي/ مشاركو العملية: العامل: أنت (النبي)، الهدف: الرُّجْزَ/﴿وَيُنَادِيكَ فَطَهِّرْ﴾ (مدثر/۴) العملية ونوعها: طَهِّر: مادي/ مشاركو العملية: العامل: أنت (النبي)، الهدف: يُنَادِيكَ/﴿وَرَبِّكَ فَكَبِّرْ﴾ (مدثر/۳) العملية ونوعها: كَبِّر: مادي/ مشاركو العملية: العامل: أنت (النبي)، الهدف: رَبِّكَ / ﴿قُمْ اللَّيْلَ إِلَّا قَلِيلًا﴾ (۲/مزمل) العملية ونوعها: قُمْ: مادي/ مشاركو العملية: العامل: أنت (النبي)، الهدف: قَلِيلًا/ ﴿نِصْفَهُ أَوْ انْقُصْ مِنْهُ قَلِيلًا﴾ (۳/مزمل) العملية ونوعها: انْقُصْ: مادي/ مشاركو العملية: العامل: أنت (النبي)، الهدف: قَلِيلًا/﴿أَوْ زِدْ عَلَيْهِ وَرَتِّلِ الْقُرْآنَ تَرْتِيلًا﴾ (۴/مزمل) العملية ونوعها: ۱. زد: مادي ۲. رَتِّل: مادي/ مشاركو العملية: ۱. العامل: أنت (النبي)، الهدف: --- ۲. العامل: أنت (النبي)، الهدف: القرآن/ ﴿وَتَبَيَّنَلِ الْإِنِّي تَبَيَّنَلَا﴾ (المزمل/۸) ۱. تَبَيَّنَل: مادي/ مشاركو العملية: ۱. المشعر: العامل: (أنت) النبي، الهدف: --- ﴿وَمِنَ اللَّيْلِ فَاسْجُدْ لَهُ وَسَبِّحْهُ لَيْلًا طَوِيلًا﴾ (۲۶/المزمل) / العملية ونوعها: ۱. فَاَسْجُدْ: مادي ۲. سَبِّحْهُ: مادي/ مشاركو العملية: ۱. العامل: أنت (النبي)، الهدف: --- ۲. العامل: أنت (النبي)، الهدف: ه/ لَيْلًا طَوِيلًا: زمني ﴿سَبِّحْ اسْمَ رَبِّكَ الْأَعْلَى﴾ (الأعلى) العملية ونوعها: سَبِّح: مادي/ مشاركو العملية: العامل: أنت (النبي)، الهدف: اسم / عبادة في الليل واستعراضها في الوصف كما نراها في آيتي: ﴿إِنَّ نَاشِئَةَ اللَّيْلِ هِيَ أَشَدُّ وَطْئًا وَأَقْوَمُ قِيلاً﴾ (المزمل/ ۶) العملية ونوعها: محذوفة: العلائقية (إسنادية)/ مشاركو العملية: الحامل: ناشئة الليل، الخصلة: أَشَدُّ وَطْئًا وَأَقْوَمُ قِيلاً/ ﴿إِنَّ لَكَ فِي النَّهَارِ سَبْحًا طَوِيلًا﴾ (۷/المزمل) العملية ونوعها: محذوفة: العلائقية (إسنادية) / مشاركو العملية: الحامل: لك، الخصلة: سَبْحًا طَوِيلًا/ -عبادة النبي وإبلاغ رسالته قلبا وكلاما كما نراها في آيتي: ﴿وَأذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ...﴾ (المزمل/ ۸) العملية ونوعها: اذْكُرْ: كلامي وذهني، مشاركو العملية: القائل: (أنت) النبي، المقول: اسم، المتلقي: --- المشعر: أنت، الظاهرة: اسم، ﴿وَأذْكُرْ اسْمَ رَبِّكَ بُكْرَةً وَأَصِيلًا﴾ (۲۵/ الإنسان) العملية ونوعها: اذْكُرْ: كلامي وذهني/ مشاركو العملية: القائل: أنت (النبي)، المقول: اسم، المتلقي: --- المشعر: أنت، الظاهرة: اسم</p> |
| <p>تواتر العمليات ومشاركتها في آيات القسم الأول: ۱. العملية المادية: ۱۳ مرة ۲. العملية العلائقية: مرتين ۳. العملية الكلامية: مرتين ۴. الذهنية: مرتين / مشاركو العملية: ۱. عامل: نبي: ۱۳ مرة/ ۲. الحامل: نبي: مرة/ ناشئة الليل: ۳. القائل: نبي: مرتين ۴. المشعر: نبي: مرتين</p> |

من خلال الجدول تبين أن: ١. العمليات المادية قد شغلت حيزًا كبيرًا في الآيات الأولى من سورة المدثر. هذه الكثرة من جهة وحدثتها من جهة أخرى، تؤديان إلى ازدياد تعدية النص و«في العمليات المادية إذا كان العامل كائنًا حيًا فالعملية إجرائية (عملية) (action) وإذا كان العامل كائنًا غير حيّ فالعملية حدثية (event)» (Simpson، 1993: 83). هذه العمليات بسبب وضوحها و وقوعها في الخارج تبرز دور النبي من جهة وتسهّل إبلاغ الرسالة من جهة أخرى. في الآيات الأولى، نرى أن الله تعالى مع استخدام أفعال «قم، أنذر، طهر، اهجّر» المادية يريد من نبيّه أن ينهض ويكبرّ ويطهر نفسه.

٢. في الآيات الأولى من سورة المزمل، الله تعالى قد وظّف أفعال «قم، انقص، زد، رتل» المادية ويريد من نبيه أن يصلي ويرتل القرآن في الليل؛ لأنّه مشغول بإبلاغ رسالته يومياً وليست له فرصة للإقبال على المناجاة والعبادة في اليوم من جهة ومن جهة أخرى العبادة في الليل تجعل نفس النبي خاصة والمؤمنين عامة أقوى استعداداً لتلقي الفيض الرباني.

٣. في سورة الإنسان بواسطة عمليات «اذكر، اسجد، سبح» المادية يريد الله من نبيّه أن يدعو بكرة في صلاة الصبح، وعشيًا في صلاة الظهر والعصر ويسجد له في صلاته ويُسبحه ليلاً طويلاً، يعني: أكثر الليل. ٤. أفعال «قم، فأندِر، فاهجر، فطهر، فكبر، قم، رتل، زد، اذكر، تبّتل، واذكر، فاسجد، سبحه، سبح» كلّها مختصة بالنبي الذي رسالته لا تتحقق إلا بالعمل. رسالة النبي لا تتحقق بالقول فقط بل تفتقر إلى الأعمال العينية اليومية كالقيام والإنذار والتطهير والتكبير... وإلى الأعمال العينية الليلية كالذكر، والتسبيح وهذه الأعمال لا تتمثل إلا في الأفعال المادية التي تسلي القلب بسبب الوضوح والابتعاد عن الغموض. وهذا الاستعمال يساعد الناس على أن يتجسّموا الأحداث بسهولة ويتأثروا بها؛ لأننا «إذا تمسكنا بالعمليات المادية في تكلمنا ونصوصنا فقدرتنا على الحثّ والترغيب تكثرت؛ لأنّها أكثر موضوعية وملموسة أكثر» (liping، 2014: 135).

٥. في الآية السادسة من سورة المزمل، العمليات العلائقية تقوم بوصف القيام بالليل مبينة أنّه أكثر تأثيراً في النفوس والقلوب واللسان أكمل فيه وفي الآية السابعة، العمليات تقوم بوصف النهار وتشبيهه بالسبح؛ لأنّ الإنسان في اليوم بسبب اشتغاله بالأمر

دراسة سكينه قلب النبي محمد (ص) ... (مریم عزیزخانی و سیدرضا سلیمانزاده نجفی) ١٩٥

المختلفة، يتحرك كالمسبح الذي في الماء يسبح ويحرك يديه ورجليه. وهنا رسول الله بسبب اشتغاله بأمر النبوة في اليوم، من الأفضل أن يناجي الله ليلاً؛ لأن «البيئة هادئة فلا يضطرب للمصلي ما يقرؤه» (الرازي، ١٤٠١: ٨/٥٠٦). العبادة في الليل تجلب الطمأنينة والوقار لقلب المؤمنين عامة والنبي خاصة وتزيل الملح والانزعاج كما ورد في سورة الضحى ﴿والليل إذا سجي﴾ (الضحى/٢) أي عمّت سكينته كلّ مكان والمهم في الليل هدوؤه وسكينته مما يضيء على روح الإنسان وأعصابه هدوءاً وارتياحاً ويُعدّ الإنسان لممارسة نشاط يوم غد.

٦. في الآية الثامنة من سورة المزمل والآية الخامسة والعشرين من سورة الإنسان الله بواسطة العملية الكلامية والذهنية يطلب من رسوله أن يهتمّ بذكره ليلاً ونهاراً و«يذكر اسم ربّه بالقلب بذكر نعمائه وكمال قدرته وحكمته وألطفه، وباللسان بالتهليل والتحميد والتسبيح والتكبير» (نهاوندي، ١٣٨٦: ٦/٣٥٨). ذكر «الله» لفظاً وقلبا يؤدي إلى سكينه قلب الرسول ولا شيء يسكن قلب الإنسان أفضل وأعلى من ذكر الله كما ورد في الآية الثامنة والعشرين من سورة الرعد ﴿أَلَا بِذِكْرِ اللَّهِ تَطْمَئِنُّ الْقُلُوبُ﴾. هنا إن كان «ذكر» بمعنى «ذكر الله في القلب أو باللسان وإن كان بمعنى القرآن» (طنطاوي، ١٩٩٧: ٧/٤٧٨) فكل معانٍ تسكن القلوب أنست بها دائماً واختيار فعل «تَطْمَئِنُّ» المضارع يشير إلى تجدد الاطمئنان واستمراره دون أي شك وتردد.

٧. في الآيات المذكورة من بين مشاركي العمليات النبي عامل في أكثر مواضع؛ بحيث أنه عامل في ثلاثة عشر موضعاً؛ لأنّ نفس النبي يحقق سكينته بواسطة إنجازاته وأعماله من خلال عبادته.

٢.٣ سكينه قلب النبي من خلال الدعوة بالصبر وتفويض أمور الكافرين إلى الله

| |
|---|
| <p>--- حصول على السكينه بواسطة سلوك الصبر كما نراه في آيات: ﴿وَلِرَبِّكَ فَاصْبِرْ﴾ (٧/المدثر) العملية ونوعها: اصْبِرْ : سلوكي / مشاركو العملية: السالك: أنت (النبي)، العناصر الظرفية: --- /﴿فَاصْبِرْ لِحُكْمِ رَبِّكَ ...﴾ (الإنسان /٢٤) العملية ونوعها: ١. فَاصْبِرْ: سلوكي، مشاركو العملية: ١. السالك: أنت (النبي)، العناصر الظرفية: --- /﴿وَاصْبِرْ عَلَىٰ مَا يَقُولُونَ ...﴾ (المزمل/١٠) العملية ونوعها: ١. اصْبِرْ: سلوكي ٢. اهْجُرْ: سلوكي / مشاركو العملية: ١. السالك: أنت (النبي)، العناصر الظرفية: على ما يَقُولُونَ / ٢. السالك: أنت (النبي)، العنصر الظرفي: --- / حصول على السكينه بواسطة تفويض الأمور إلى الله واستعراضها في العمل والسلوك كما نراه في آيات: ﴿ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا﴾ (المدثر/١١) العملية ونوعها: ١. ذَرْ: سلوكي ٢. خلقت: مادي / مشاركو العملية: ١. السالك: أنت (النبي)، العنصر الظرفي: --- /﴿...فَاتَّخِذْهُ وَكِيلًا﴾ (٩/المزمل) العملية ونوعها: فَاتَّخِذْ: مادي / مشاركو العملية: العامل: أنت (النبي)، الهدف: هـ (رب)، وَكِيلًا/﴿وَذَرْنِي وَالْمُكَذِّبِينَ أُولِي النَّعْمَةِ وَمَهِّلْهُمْ قَلِيلًا﴾ (المزمل/١١) العملية ونوعها: ١. ذَرْ: سلوكي ٢. مَهِّلْ: سلوكي / مشاركو العملية: ١. السالك: أنت (النبي)، العناصر الظرفية: --- / ٢. السالك: أنت (النبي)، العناصر الظرفية: قَلِيلًا /﴿فَمَهِّلِ الْكَافِرِينَ أَمْهَلْهُمْ رُوَيْدًا﴾ (الطارق/١٧) العملية ونوعها: ١. فَمَهِّلْ: سلوكي ٢. أَمْهَلْهُمْ: سلوكي / مشاركو العملية: ١. السالك: أنت (النبي)، العنصر الظرفي: --- ٢. السالك: أنا، العنصر الظرفي: هم.</p> |
| <p>تواتر العمليات ومشاركتها في آيات القسم الثاني: ١. العملية المادية: مرة ٢. العملية السلوكية: تسع مرات / مشاركو العملية: ١. العامل: نبي: مرة ٢. السالك: نبي: تسع مرات</p> |

على أساس ما ورد في الجدول اتضح لنا أنّ ١. الله بواسطة العمليات السلوكية، يريد من نبيّه أن يصبر أمام عداوة الكافرين ومهّلهم؛ لأنّ أوائل البعثة، الكفار كانوا لا يتقبلون رسالة النبي بسهولة وكانوا يحاولون أن يؤذوه بأقوالهم وأعمالهم وبواسطة هذه العملية يسلي قلب النبي لما يراه من الأذى والتعب في سبيل تبليغ الرسالة.

٢. في الآية الثامنة من سورة المدثر يخاطب نبيه «أن توطن نفسك على الصبر، على التكاليف التي كلّفك بها ربك، وأن تتحمل الآلام والمشاق في سبيل دعوة الحق، بعزيمة

دراسة سكينه قلب النبي محمد (ص) ... (مريم عزيزخاني و سيدرضا سليمانزاده نجفي) ١٩٧

صادقة، وصبر جميل، وثبات لا يخالطه تردد أو ضعف» (طنطاوي، ١٩٩٧: ١٥/١٧٦). وفي الآية الرابعة والعشرين من سورة الإنسان يدعو بالصبر والانتظار لحكم رب وقضائه؛ «لأنَّ الله ينتقم منهم ويقرّ عينه بإهلاكهم عاجلاً كان أم آجلاً» (صابوني، ١٤٢١: ٣/٤٧١). وفي الآية العاشرة من سورة المؤمن يدعو بالصبر أمام «التكذيب والأذى، والنسبة إلى السحر والكهانة» (كاشاني، ١٤٢٣: ٧/٢٢٦). ويدعو بتفويض أمرهم إلى الله؛ لأنّه إذا كان وكيلاً له أقوى بإصلاح أمره وأحسن من قيامه بأمر نفسه. عمليّة «اصبر» السلوكيّة في الآيات المذكورة دالة على حبس النفس لمصادفة المكروه وإظهار الجزع.

٣. في آية ﴿ذَرْنِي وَمَنْ خَلَقْتُ وَحِيدًا﴾ (١١/مدثر) يطلب الله من نبيه أن «يترك هذا الذي خلقته وحيداً وفوّض أمره إليه وهو الوليد بن المغيرة الذي خلقه الله تعالى وحيداً بغير مال ولا ولد» (سمرقندي، ١٤١٦: ٣/٥١٥). فالعملية السلوكيّة تدور حول دعوة النبي إلى الصبر على إيذاء المعاندين وتفويض أمرهم إلى الله ولا سيما «وليد بن مغيرة» الذي يكره عن تصديق الإسلام والإيمان بالله. في الآية التاسعة والآية الحادية عشرة من سورة المؤمن، يوصي الله النبي بالصبر على أقوال الكافرين مستخدماً أفعال «لتخذ، مهّل». في سورة الطارق يقول تعالى لنبيه محمد (ص): «فمهّل يا محمد الكافرين ولا تعجل عليهم وأنظرهم للموعود الذي هو وقت حلول النعمة بهم» (طبري، ١٤١٢: ٣٠/٩٦). فيوصيه بعدم استعجال إنزال العقاب للكافرين فإنّه واقع بهم من جانبه؛ لأنّ تفويض الأمور إلى الله تأتي السكينه في أشدّ حالات الكرب والضغط النفسي واشتداد الأزمة ثمّ يعقبها الفرج واليسر.

٤. بعد دراسة الآيات رأينا أنّ النبيّ مشارك فعال وهو عامل في موضع واحد وسالك في تسعة مواضع؛ لأنّه هو الذي يتمسك بمسلك الصبر حتى يصل من خلاله إلى الهدوء والترخاء الداخلي.

٣.٣ سكينة قلب النبي من خلال البشارة

| |
|--|
| <p>-بشارة بواسطة الكلام وثباته في القلب كما نراها في آيتي: ﴿سُنُّرْتُكَ فَلَا تُنْسَى﴾ (٦/الأعلى) العملية ونوعها: ١. سُنُّرْتُكَ: كلامي ٢. فَلَا تُنْسَى: ذهني / مشاركو العملية: ١. القائل: نحن، المقول: ---، المتلقي: ك ٢. المشعر: أنت، الظاهرة: --- / بشارة بواسطة العمل: ﴿وَيُسِّرُّكَ لِلْيُسْرَى﴾ (الأعلى / ٨) العملية ونوعها: نُيِّسُّرُّكَ: مادي / مشاركو العملية : العامل: نحن، الهدف: ك/ بشارة بواسطة الوصف كما نراها في آيات: ﴿وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَى﴾ (الضحى/٤) العملية ونوعها: محذوفة: علائقية (إسنادية) / مشاركو العملية: الحامل: لِلْآخِرَةُ، الخصلة: خَيْرٌ / ﴿فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا﴾ (٥/الانشراح) العملية ونوعها: محذوفة: العلائقية (إسنادية) / مشاركو العملية: حامل: مع العسر/الخلصة: يسرا / ﴿إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا﴾ (الانشراح / ٦) العملية ونوعها: محذوفة: العلائقية (إسنادية) / مشاركو العملية: حامل: مع العسر /الخلصة: يسرا</p> |
| <p>تواتر العمليات ومشاركيها في آيات القسم الثالث: ١. العملية المادية: مرة ٢. العملية العلائقية: ثلاث مرات ٣. العملية الكلامية: مرة ٤. العملية الذهنية: مرة / مشاركو العملية: ١. العامل: رب (نحن): مرة / الهدف: نبي ٢. الحامل: لِلْآخِرَةُ: مرة / مع العسر: مرتين ٣. القائل: رب (نحن): مرة / المتلقي: نبي ٤. المشعر: النبي: مرة</p> |

١. في الآية السادسة من سورة الأعلى بواسطة الوحي الذي يتجلى في عملية «سُنُّرْتُكَ» الكلامية، يبشّر الله نبيه بأنّه سيعلمه القرآن وبواسطة عملية «لَا تُنْسَى» الذهنية يسكن قلب النبي مبشّراً نحن نحفظ القرآن في قلبك فهو باقٍ في ذهنك فلا تخف من نسيانه. بتعبير آخر «بشّر الله نبيه بها، أي أن يقرأ عليه جبرئيل (ع) ما يقرؤه من الوحي وهو أمّي لا يقرأ ولا يكتب، فيحفظه ولا ينساه» (طبرسي، ١٤١٢: ٤/٤٧٧). ٢. بواسطة عملية «نُيِّسُّرُّكَ» المادية يخبر عن قدرته على أي عمل ويبشّر النبي على المساعدة من جانب نفسه لسهولة أعباء الرسالة قائلاً «هُوَ عَلَى عَيْنِكَ حَفِظَ الْوَحْيَ وَتَوَيْدَكَ بِالْطَّافِنَا لَتَثْبِتَ عَلَى أَمْرِكَ، ثُمَّ نَسَّهْ لَكَ أَدَاءَ الرِّسَالَةِ وَالصَّبْرَ عَلَى الصَّعَابِ فِي سَبِيلِهَا، وَهَذَا وَعْدٌ لَهُ بِالنَّصْرِ وَتَسْهِيلِ الصَّعْبِ» (سبزواري، ١٤٠٦: ٣٥٤ / ٧).

٣. بواسطة العملية العلائقية، في آية ﴿وَلَلْآخِرَةُ خَيْرٌ لَّكَ مِنَ الْأُولَى﴾ (الضحى/٤) يتحدث الله عن فضيلة الآخرة بالنسبة إلى الدنيا، فهذه الآية متحلية بـ «بشارة عظيمة من ربّه إليه بأنّ ما أعدّه له من المقام المحمود في الآخرة أحسن وأعظم مما إعطاء في الدنيا»

(آلغازي، ١٣٨٢: ١/١٥٤). في الحقيقة الله يتسلى نبيه بأنه لم يكن محزوناً بسبب ما فات من يده؛ فإن ما له عند الله خير له؛ لأن عزّ الدنيا يفنى، وعزّ الآخرة يبقى.

٤. الله مع استخدام العملية العلائقية وخلق العلاقة بين مشاركي العملية، يصف «مع العسر» ويشتره بأن كل عسر يصاحب يسراً. في الواقع الله يستفيد من العمليتين العلائقيتين للتأكيد على تحمل المصاعب والمشاكل والبشارة بالفرج بعد الشدة لسكية قلب رسوله الذي أدى من أعمال الكفار وأقوالهم. ٥. في هذه العمليات ليس النبي مشاركاً فعلاً؛ لأنّ البشارة قضية خارجية وتحقق بواسطة الأشخاص أو الظواهر الأخرى.

٤.٣ سكية قلب النبي عن طريق إعطاء النعم الإلهية

- إعطاء النعم الإلهية في العمل كما نراه في آيات: ﴿مَا وَدَّعَكَ رَبُّكَ وَمَا قَلَى﴾ (الضحى/٣) العملية ونوعها: ١. وَدَّعَكَ: مادي ٢. قَلَى: مادي/ مشاركو العملية: ١. العامل: رَبُّ، الهدف: ك ٢. العامل: هو (رب)، الهدف: /- ﴿وَلَسَوْفَ يُعْطِيكَ رَبُّكَ...﴾ (الضحى/٥) العملية ونوعها: يُعْطِيكَ: مادي/ مشاركو العملية: العامل: رَبُّكَ، الهدف: ك/ ﴿... فَأَوَى﴾ (الضحى/٦) العملية ونوعها: فَأَوَى: مادي/ مشاركو العملية: العامل: هو (رب)، الهدف: --/ ﴿... فَأَعْنَى﴾ (الضحى/٨) العملية ونوعها: فَأَعْنَى: مادي / مشاركو العملية: العامل: هو (رب)، الهدف: /- ﴿أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ﴾ (الانشراح/١) العملية ونوعها: نَشْرَحْ: مادي/ مشاركو العملية: العامل: نحن، الهدف: صَدْرَكَ/ ﴿وَوَضَعْنَا عَنكَ وَزَرْكَ﴾ (الانشراح/٢) العملية ونوعها: وَضَعْنَا: مادي/ مشاركو العملية: العامل: نا، الهدف: وَزَرْكَ/ ﴿الَّذِي أَنْقَضَ ظَهْرَكَ﴾ (الانشراح/٣) العملية ونوعها: أَنْقَضَ: مادي/ مشاركو العملية: العامل: هو، الهدف: ظَهْرَكَ/ ﴿وَرَفَعْنَا ذِكْرَكَ﴾ (الانشراح/٤) العملية ونوعها: رَفَعْنَا: مادي/ مشاركو العملية: العامل: نا، الهدف: ذِكْرَكَ/ إعطاء النعم الإلهية وأثرها في القلب كما نراه في آيات: ﴿أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا...﴾ (الضحى/٦) العملية ونوعها: يَجِدْكَ: ذهني / مشاركو العملية: المشعر: هو (رب)، الظاهرة: ك، يَتِيمًا/ ﴿وَوَجَدَكَ ضَالًّا فَهَدَى﴾ (الضحى/٧) العملية ونوعها: ١. وَجَدَكَ: ذهني ٢. هَدَى: ذهني/ مشاركو العملية: ١. المشعر: هو (رب)، الظاهرة: ك، ضَالًّا ٢. المشعر: هو (رب)، الظاهرة: ---/ ﴿وَوَجَدَكَ عَائِلًا...﴾ (الضحى/٨) العملية ونوعها: وَجَدَكَ: ذهني/ مشاركو العملية: المشعر: هو (رب)، الظاهرة: ك، عَائِلًا

تواتر العمليات ومشاركتها في آيات القسم الرابع: ١. العملية المادية: تسع مرات ٢. العملية الذهنية: أربع مرات / مشاركو العملية: ١. العامل، رب (هو أو نحن) تسع مرات / الهدف: ني ٢. المشعر: هو (رب): أربع مرات / الظاهرة: ك (ني)

١. العمليات المادية تساهم مساهمة واضحة في سورة الضحى؛ لتبيين تنسيق نظام التعديدية مع زمن نزول السورة؛ لأنّ المشركين قائلون بأنّ الله قطع الوحي عن النبيّ، فالله يذكر النعم الماضية التي أعطاه إياه لسكينة قلب النبيّ ووزانته والردّ عليهم وإبطال أقوالهم. هذه النعم التي تدلّ على العمل، بعضها مادية ك«يُعْطِيكَ، فَآوَى، فَأَعْنَى» وبعضها معنوية ك«هَدَى، مَا وَدَّعَكَ، مَا قَلَى».

٢. سورة الانشراح تبتدئ بالحديث عن النعم الإلهية كشرح صدر النبيّ وتخفيف مسؤوليته رسالته وإبلاغه وذيع صيته. توظيف العمليات المادية لتحدث عن النعم، من جهة يدلّ على أنّ الله يعطي النعم عملاً ومن جهة أخرى هذه العمليات، تدلّ على أنّها تؤدي إلى أنّ هذه النعم أكثر لمسا ووضوحاً وتأثيراً؛ لأنّ «الكلام إذا كان أكثر وضوحاً فأكثر حثّاً وترغيباً» (نبي فر، ١٣٩٣: ٢٢). ٣. آيات سورة الضحى مملوءة بالعمليات الذهنية التي مشعرها الله وظهرتها رسول الله. ربّ تعالى يرى نبيّه يتيماً فيضمّه إلى جدّه عبدالمطلب وإلى عمّه أبي طالب فأحسن تربيته. ويرى نبيّه ضالّاً «أي: في قوم ضلال وقيل: ضالّاً بين مكّة والمدينة فهدى وقيل: ما كنت تدري ما القرآن ولا الشرائع، فهداك الله إليهما» (شيباني، ١٣٧٦: ٥٩٦). ويجده فقيراً فيغنيه بمال خديجة (س).

٤. هذه الآيات تتحدث عن الألفاظ الماضية التي أعطاه الله نبيّه فيطيب الله بها نفسه ليزداد شكراً وصبراً أمام أقوال الكافرين الذين لما انقطع الوحي عن النبيّ (ص) أياماً كانوا يقولون إنّ ربّه ودّعه. بتعبير آخر تسكّن نفس النبيّ وتطمئن قلبه وتجلب السكينة والطمأنينة للنبي وتلبسه ثوب الوقار في الزمن الذي ناله الأذى من جانب الذين ران على قلوبهم الشرك. ٥. في العمليات المادية والذهنية المشارك الفعال الله تعالى؛ لأنّه يعطي نبيّه النعم الوافرة المادية والمعنوية والنبيّ هو الذي يتنعم بهذه النعم التي أسبغ عليه الله.

۵.۳ سكية قلب النبي عن طريق ذكر عظمة الله وقدرته

ذكر عظمة الله وقدرته وبروزهما في الكلام كما نراه في آية: ﴿إِنَّا سُنَّلَقِي عَلَيْكَ قَوْلًا ثَقِيلًا﴾ (۵/المزمل) العملية ونوعها : سُنَّلَقِي: كلامي/ مشاركو العملية: القائل: نا (جبرئيل)، المقول: قَوْلًا، المتلقي: عَلَيْكَ (النبي)/ ذكر عظمة الله وقدرته واستعراضهما في العمل كما نراه في آيات: ﴿أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ﴾ (الفجر/۶) العملية ونوعها: ۱. تَرَ: ذهني ۲. فَعَلَ: مادي/ مشاركو العملية: ۱. المشعر: أنت، الظاهرة: --- ۲. العامل: ربك، الهدف: -- ﴿فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطًا عَذَابٍ﴾ (الفجر/۱۳) العملية ونوعها: فَصَّبَ: مادي/ مشاركو العملية: العامل: ربك، الهدف: سَوْطٌ وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا﴾ (الفجر/۲۲) العملية ونوعها: جاء: مادي/ مشاركو العملية: العامل: رب: الهدف: --- إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا﴾ (الإنسان/۲۳) العملية ونوعها: نَزَّلْنَا: مادي/ مشاركو العملية: العامل: نا، الهدف: الْقُرْآنَ/ ﴿إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْقُرْآنَ تَنْزِيلًا﴾ (الإنسان/۲۳) العملية ونوعها: نَزَّلْنَا: مادي / مشاركو العملية: العامل: نا، الهدف: الْقُرْآنَ/ ﴿هَلْ أَتَاكَ حَدِيثُ الْعَاشِيَةِ﴾ (الغاشية/۱) العملية ونوعها: أَتَاكَ: مادي/ مشاركو العملية: العامل: حَدِيثٌ، الهدف: ك / ذكر عظمة الله وقدرته عن طريق الوصف كما نراه في آية: ﴿إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمُرْصَادِ﴾ (الفجر/۱۴) العملية ونوعها: محذوفة (يكون): العلائقية الوصفية/ مشاركو العملية: الحامل: ربك، الخصلة الظرفية: لِبِالْمُرْصَادِ

تواتر العمليات ومشاركيها في آيات القسم الخامس: ۱. العملية المادية: ست مرات ۲. العملية العلائقية: مرة ۳. العملية الكلامية: مرة ۴. العملية الذهنية: مرتين/ مشاركو العملية: ۱. العامل: رب (هو أو نحن) خمس مرات، حديث: مرة ۲. الحامل: ربك/ مرة/ الخصلة الظرفية: لِبِالْمُرْصَادِ ۳. القائل: نا (جبرئيل)، مرة المتلقي: عَلَيْكَ (النبي) ۴. المشعر: أنت (نبي) مرة، المشعر: هو (رب)، مرة، الظاهرة: ك

۱. ربّ تعالی بوساطة عملية «سنلقي» الكلامية يتحدث مع نبيه ويخبر عن تنزيل قول ثقيل يعني القرآن «لما فيه من التكاليف الشاقة ثقيل على المكلفين سيما على الرسول صلى الله عليه وسلم إذ كان عليه أن يتحملها ويحملها أمته، والجملة اعترض يسهل التكليف عليه بالتهجد، ويدلّ على أنه مشق مضاد للطبع مخالف للنفس، أو رصين لوزانة لفظه ومتانة معناه، أو ثقيل على المتأمل فيه لافتقاره إلى مزيد تصفية للسر وتجريد للنظر، أو ثقيل في الميزان أو على الكفار والفجار، أو ثقيل تلقيه» (بيضاوي، ۱۴۱۸: ۵/۲۵۵). فالقول الذي حدوده والعمل به وفرائضه ثقيل لا يُلقَى على متلقٍ إلا أن يكون قائله عظيماً قديراً ومتلقيه مهتماً كريماً.

٢. في الآيات «٢٢، ١٣، ٦» من سورة الفجر المشارك الأصلي في أكثر العمليات المادية والكلامية، الله تعالى وفي العمليات المادية بسبب أهميته، صرح به (مشارك) مباشرة كما نرى في آيات (الفجر/٦) (الفجر/١٣) (الفجر/٢٢) الله يخبر عن هذه الأمم شائعة مضروبة بما المثل ف «العدول عن ضمير المتكلم أو اسم الجلالة إلى «ربك» إيماء إلى أن فاعل ذلك، ربه الذي شأنه أن ينتصر له فهو مؤمل بأن يعذب الذين كذبوه انتصار له انتصار المولى لوليّه» (ابن عاشور، ١٤٢٠: ٣٠/٢٨٥). الأفعال المادية ك«فعل، صبّ، جاء» في آيات فوق تنذر الذين فعلوا مثل فعل هذه الأمم وأيضا تفيد سكينه قلب النبي الذي ربه مقدر وقادر على أي عمل حقيقي لاشكّ فيها ولتمثلها لا بدّ أن تُستخدم هذه العمليات. ٣. في العمليات المادية كخلق الإنسان وإنعامه وعذابه ونزول القرآن، «الله» تعالى عامل والإنسان يقع في موضع الهدف. الآية الثالثة والعشرين من سورة الإنسان من خلال عمليتها المادية الإرادية وتأكيدها كتأكيد بأنّ، ونحن، والجملة الاسمية، تسكّن قلب النبي وتخبر عن نزول تدريجي من عند ربّ تعالى وتُعتبر جوابا لمن يتهم النبي صلّى الله عليه وآله وسلّم بالكهانة والسحر والافتراء على الله تعالى.

٤. عملية «نزل» مادية وحدوثها تدريجي؛ لأنّ وزن «تنزيل» يدلّ على التكرير والتعدد ويشير إلى أنّ «هذا القرآن ينزل على النبي آيات آيات لا جملة واحدة، كما يفيد ذلك لفظ «نزل» الذي يفيد وقوع الفعل حالا بعد حال، لا مرة واحدة» (خطيب، ١٤٢٤: ١٥/١٣٨٢). فهذا النزول التدريجي الذي يتجلّى في عملية «نزل» يسكّن النبي مرّات عديدة. ٥. في الآية الأولى من سورة الغاشية العملية مادية وعاملها «حديث» الغاشية التي هيبتها وعظمتها تغشيان الناس؛ لأنّ مرسل هذه الرسالة هو الله الذي لاشكّ في قدرتها وعظمتها كما نرى أنّ الاستفهام يدلّ على «التفخيم والإعظام، والمراد بالغاشية يوم القيامة سمّيت بذلك؛ لأنّها تغشى الناس وتحيط بهم» (كلانيري، ١٤٢١: ٦/٦٦٨).

٦. في الآية الرابعة عشرة من سورة الفجر عملية علائقية تعزو الخصلة الظرفية إلى الله على سبيل استعارة تمثيلية بحيث أنّ «حفظ تعالى لأعمال عباده مثل من يقعد على المرصاد ويرقب من يراد رقابة فيأخذه حين يمرّ به وهو لا يشعر فالله سبحانه هو الذي يرقب أعمال

دراسة سكينه قلب النبي محمد (ص) ... (مریم عزیزخانی و سیدرضا سلیمانزاده نجفی) ۲۰۳

عباده حتى إذا طغوا وأكثروا الفساد أخذهم بأشدّ العذاب وأنزل ربك على كل من هؤلاء الطاغين المكثرين للفساد إثر طغيانهم وإكثارهم الفساد عذابا شديدا متواليا لا يوصف» (طباطبائي، ۱۳۹۰: ۲۸۱/۲۰). في هذه الآية «إنّ، ل، والجملة الاسمية» مؤشرات تؤكد أنّ قدرة الله وحضوره في المرصاد لاشكّ فيهما ومن القدم مستمران لكي يطمئن رسوله على مجازاة كفار زمانه كما هو جازى المسيئين على إساءتهم وما فاته واحد منهم ولن يهرب أحد في الأرض والسماء من إرادته. وفي قوله: «ربك» بإضافة الربّ إلى ضمير الخطاب «تلويح إلى أن سنة العذاب جارية في أمته» (نفس المصدر: ۲۸۱/ ۲۰).

۶.۳ سكينه قلب النبي عن طريق تحديد واجبه الأصلية

| |
|--|
| -تذكر النبي من خلال الكلام كما نراه في آية: ﴿فَدَكَّرَ...﴾ (الغاشية/۲۱) العملية ونوعها: فَدَكَّرَ: كلامي / مشاركو العملية: القائل: النبي، المقول: ---، المتلقي: --- / ذكر خصائل النبي عن طريق الوصف كما نراها في آية: ﴿إِنَّمَا أَنْتَ مُدَكَّرٌ﴾ (الغاشية/۲۱) العملية ونوعها: محذوفة: علائقية (إسنادية) / مشاركو العملية: الحامل: أنت، الخصلة: مُدَكَّرٌ / ﴿لَسْتَ عَلَيْهِمْ بِمُصَيِّرٍ﴾ (الغاشية/۲۲) العملية ونوعها: محذوفة: علائقية (إسنادية) / مشاركو العملية: الحامل: ت، الخصلة: مُصَيِّرٌ. |
| تواتر العمليات ومشاركتها في آية القسم السادس: العملية الكلامية: مرة/ مشاركو العملية: القائل: النبي: مرة، العملية العلائقية: مرتين/ مشاركو العملية: الحامل: نبي (ت، أنت) مرتين |

۱. بعد العمليات الماديّة التي تقع في منتصف سورة الغاشية وتخبّر عن وجود الحقائق الملموسة كخلق الإبل والجبال والسماء والأرض، الله تعالى يأمر نبيّه بالتذكير بينما هو يستخدم عملية «فَدَكَّرَ» الكلامية لخطابه ولسكينه قلبه وللتأمل بهذه الشواهد الدالة على قدرة الله على كل شيء، ومنها البعث والمعاد كما خلق للمرة الأولى.

۲. العمليات العلائقية، وردت في الآية الواحدة والعشرين والآية الثانية والعشرين من سورة الغاشية لتبيين خصائل النبيّ. بواسطة العمليات العلائقية، يعزو الله خصائل «مُدَكَّرٌ، مُصَيِّرٌ» إلى النبيّ الذي ليس مكلفا بجبر الناس على التذكر والإيمان؛ لأنّ الله يحاسبهم حين رجوعهم إلى الآخرة كما يذكره في نهاية السورة (آية ۲۶).

٧.٣ سكينة قلب النبي عن طريق عمل الخير وشكر النعم الإلهية

| |
|---|
| <p>عمل الخير وشكر النعم الإلهية عملاً كما نراهما في آيات: ﴿فإذا فرغت فانصب﴾ (٧/الانشراح) العملية ونوعها: ١. فرغت: مادي ٢. فانصب: مادي / مشاركو العملية: ١. العامل: أنت، الهدف: -- ٢. العامل: أنت، الهدف: -- / ﴿وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ﴾ (١٠/الضحى) العملية ونوعها: تَنْهَرْ: مادي / مشاركو العملية: العامل: أنت، الهدف: -- / ﴿فَأَمَّا الْيَتِيمَ فَلَا تَقْهَرْ﴾ (الضحى/٩) العملية ونوعها: تَقْهَرْ: مادي / مشاركو العملية: العامل: أنت، الهدف: التَّيِّمَ / عمل الخير وشكر النعم الإلهية قلباً كما نراهما في آية: ﴿وإلى ربك فارغب﴾ (٨/الانشراح) العملية ونوعها: فارغب: ذهني / مشاركو العملية: المشعر: أنت، العنصر الظرفي: --- / إلى ربك/ مكان/ عمل الخير وشكر النعم الإلهية كلاً كما نراهما في آية: ﴿وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ فَحَدِّثْ﴾ (الضحى/١١) العملية ونوعها: فَحَدِّثْ: كلامي / مشاركو العملية: القائل: أنت، المقول: نعمة</p> |
| <p>تواتر العمليات ومشاركتها في آيات القسم السابع: ١. العملية المادية: أربع مرات ٢. العملية الذهنية: مرة ٣. العملية الكلامية / مشاركو العملية: ١. العامل: نبي (أنت) أربع مرات ٢. المشعر: نبي (أنت) مرة ٣. القائل: نبي (أنت) مرة</p> |

١. الله تعالى في سورة الانشراح يذكر النعم الماضية ويشتر بالفرح في الكريات والمصاعب، ويطلب من نبيه أن يشكر النعم الماضية ويصلي ويدعو؛ ويستفيد من عمليتي «فرغت» و «فانصب» الماديتين؛ لأنهما عمليتان يستطيع من خلالهما النبي أن يؤدي واجباته. ٢. في سورة الضحى الله يذكر المواهب الإلهية التي تحدّث عنها بالعمليات المادية، ثم يستخدم عملية «لا تقهر» المادية في نهاية السورة ويطلب من النبي أن لا يغلب على مال اليتيم لضعفه.

٣. في نهاية السورة وبواسطة العملية السلوكية (فَلَا تَنْهَرْ) يريد من النبي خاصة ومن الناس عامة أن لا تغضب ولا تغضبوا على الفقير؛ لأنّ «كل واحد من الناس كان فقيراً في الأصل، فإذا أنعم الله عليه، وجب أن يعرف حق الفقراء ففي الواقع هذه الآية تنبيه لجميع الخلق» (سمرقندي، ١٤١٦: ٣/٥٩٢). ٤. عملية «فارغب» الذهنية التي وقعت في نهاية السورة «نتيجة العمليتين السابقتين (» فرغت» و «فانصب»); لأنّ واحداً من الأزمنة التي يوجه القلب إلى الله يكون بعد المناجاة والدعاء و مخاطب هذه السورة رسول الله وبالتأكيد هو بعد مناجاته يشاق إلى الله» (عزيزخاني، نجفي، ١٣٩٦: ٨٥).

٥. في الآية النهائية من سورة الضحى، من خلال العملية الكلامية يستطيع النبي أن يؤدي واجباته وهي شكر النعمة التي فيها ثلاثة تأويلات: «الأول: النبوة، قاله ابن شجرة، ويكون تأويل قوله فحدث أي ادع قومك. الثاني: أنه القرآن، قاله مجاهد، ويكون قوله: فحدث أي فبلغ أمتك. الثالث: ما أصاب من خير أو شر المراد منها» (ماوردى، د.تا: ٦/٢٩٥). والمراد من تحديث هذه النعمة، إعلانها وعدم إخفائها. ٦. على الإطلاق شكر النعمة يحقق السكينة للنبيه وعباد الله وكفران النعمة يسلبها كما أكد هذا الكلام في الآية ﴿وَضَرَبَ اللَّهُ مَثَلًا فَرِيَةً كَانَتْ آمِنَةً مُطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِنْ كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعَمِ اللَّهِ فَأَذَاقَهَا اللَّهُ لِيَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُوا يَصْنَعُونَ﴾ (النحل/١١٢) في هذه الآية الله تعالى «أنعم عليهم فكانوا آمنين لا يقاتلهم أحد، ومطمئنين لا يزعجهم خوف؛ لأنّ الطمأنينة مع الأمن والانزعاج مع الخوف» (ثلايبي، ١٤٢٣: ٤/١٤٧). هذه القرية كفرت بأنعم الله فأصابهم الجوع والخوف.

٤. النتائج

بعد دراسة الآيات نستطيع أن نجيب أسئلة المقالة:

١. إنّ العمليات المادية والذهنية والسلوكية والعلائقية والكلامية على ترتيب حضورها في السورة تستعرض سكينية قلب النبي لسانيا ورغم أنّ السكينة قضية قلبية فإنّها تتجلى في العمليات المادية بالدرجة الأولى؛ لأنّها (السكينة) ثمرة الحدث وهو (الحدث) يتمثل في العمليات المادية والعمليات الذهنية تحتلّ الموضع الثاني من العمليات.

٢. حول العمليات الغالبة في الآيات المذكورة التي تتحدث عن عبادة النبي وإبلاغ رسالته، رأينا أنّ العمليات المادية تكون أكثر تواترا في الآيات. السكينة تحقق للنبي بواسطة عبادته وإبلاغه رسالته؛ لأنّ قلب الإنسان يقترب من الله من خلال عبادة ربّه فهنا النبيّ مشارك فعّال ويلعب دورا هاما في سكينية نفسه. في بعض الآيات رأينا أنّ صبر النبيّ أمام المصاعب وحبس النفس لمصادفة المكروه يقدران على تحقيق سكينته من خلال العمليات السلوكية التي سالكها النبيّ. السكينة أيضا تحقيق للنبي من خلال البشارات الإلهية التي تتمثل

أكثرها في العمليات العلائقية الإسنادية (الوصفية) ومشاركتها الله تعالى. إعطاء النعم الإلهية يجلب السكينة للنبي من خلال العمليات المادية التي الله تعالى فيها مشارك فعال. سكينة قلب النبي تحقق عن طريق ذكر عظمة الله وقدرته وهذا الذكر يتمثل في العمليات المادية التي الله فيها مشارك فعال. وأيضا سكينة قلب النبي عن طريق تحديد واجباته الأصلية تتمثل في العمليات العلائقية التي النبي فيها مشارك فعال. تتحقق سكينة قلب النبي من خلال عمل الخير و شكر النعم الإلهية في العمليات التي شارك فيها النبي نفسه.

٣. حول سبب هذه العناصر الغالبة يجب أن نقول العمليات المادية غالبية في أربعة أقسام من الآيات التي تتحدث عن عبادة النبي وإعطاء النعم الإلهية وذكر عظمة الله وقدرته وعمل الخير وشكر النعم الإلهية وهذه الكثرة تعود إلى محور هذه الآيات؛ لأنّ عبادة غاية الخضوع وتجلب السكينة إذا كانت خالصة متمثلة في العمل وأيضا الله يعطي النعم عملا ويبرز قدرته بواسطة الأمور العينية ويطلب من نبيه أن يشكر عملا حتى يصل إلى السكينة الحقيقية. والعمليات السلوكية غالبية في قسم واحد من الآيات التي تتحدث عن صبر النبي؛ لأنّ حبس النفس عن جزع أمام المصائب سلوك لا يتحقق إلا في هذه العمليات والعمليات العلائقية غالبية في قسمين من الآيات التي تتحدث عن البشارات الإلهية وتحديد واجبة النبي الأصلية للتأكيد على تحمل المصاعب والمشاكل والبشارة بالفرج بعد الشدة لسكينة قلب رسوله الذي أذى من أعمال الكفار وأقوالهم والله بواسطة هذه العمليات يعزوه خصائل «مُذَكَّرٌ، مُصَيَّرٌ» إلى النبي الذي ليس مكلفا بجبر الناس على التذكر والإيمان؛ لأنّ الله يحاسبهم حين رجوعهم إلى الآخرة.

المصادر والمراجع

الكتب

القرآن الكريم

آلغازي، عبدالقادر (١٣٨٢ق). بيان المعاني، الطبعة الأولى، دمشق: مطبعة الترقى.

الإبراهيمي، حولة طالب (٢٠٠٦م). مبادئ في اللسانيات، الطبعة الثانية، الجزائر: دار القصة.

- دراسة سكينه قلب النبي محمد (ص) ... (مريم عزيزخاني و سيدرضا سليمانزاده نجفي) ٢٠٧
- ابن عاشور، محمد طاهر (١٤٢٠ق). تفسير التحرير والتنوير المعروف بتفسير ابن عاشور، الطبعة الأولى، بيروت: مؤسسة التاريخ العربي.
- أحمد نخلة، محمود (٢٠٠١م). علم اللغة النظامي مدخل إلى النظرية اللغوية عند هاليداي، الطبعة الثانية، جامعة الإسكندرية، كلية الآداب: ملتقى الفكر.
- بيرو، جون (٢٠٠١م). اللسانيات، ترجمة الحواس مسعودي، مفتاح بن عروس، د.ط، الجزائر: دار الآفاق.
- بيضاوي، عبدالله بن عمر (١٤١٨ق). أنوار التنزيل وأسرار التأويل (تفسير البيضاوي)، الطبعة الأولى، بيروت: دار إحياء التراث العربي.
- ثلاي، يوسف بن أحمد (١٤٢٣ق). تفسير الثمرات اليانعة والأحكام الواضحة القاطعة، الطبعة الأولى: صعده: مكتبة التراث الإسلامي.
- خطيب، عبدالكريم (١٤٢٤ق). التفسير القرآني للقرآن، الطبعة الأولى، بيروت: دار الفكر العربي.
- الرازي، محمد (١٤٠١ق). التفسير الكبير ومفاتيح الغيب، الطبعة الأولى، بيروت: دار الفكر.
- سبزواري، محمد (١٤٠٦ق). الجديد في تفسير القرآن المجيد، الطبعة الأولى، بيروت: د.ن.
- سمرقندي، نصر بن محمد (١٤١٦ق). تفسير السمرقندي (بحر العلوم)، الطبعة الأولى، بيروت: دار الفكر.
- شيباني، محمد بن علي نقى (١٣٧٦ش). مختصر نهج البيان، الطبعة الأولى، تهران: دار الأسوة.
- صابوني، محمد علي (١٤٢١ق). صفوة التفاسير، الطبعة الأولى، بيروت: دار الفكر.
- طباطبائي، محمد حسين (١٣٩٠ق). الميزان في تفسير القرآن، الطبعة الأولى، بيروت: مؤسسة الأعلمي.
- طبرسي، فضل بن حسن (١٤١٢ق). تفسير جوامع الجامع، الطبعة الأولى، قم: حوزة علمية.
- الطبري، محمد بن جرير (١٤١٢ق). تفسير القرآن (تفسير الطبري)، الطبعة الأولى، بيروت: دار المعرفة.
- طنطاوي، محمد سيد (١٩٩٧م). التفسير الوسيط للقرآن الكريم، الطبعة الأولى، القاهرة: تحفة مصر.
- كاشاني، فتح الله بن شكر الله (١٤٢٣ق). زبدة التفاسير، الطبعة الأولى، قم: مؤسسة المعارف الإسلامية.
- كلانترزي، الياس (١٤٢١ق). مختصر الميزان في تفسير القرآن، الطبعة الأولى، تهران: أسوة.
- ماوردي، علي بن محمد (د.ت). النكت والعيون تفسير الماوردي، الطبعة الأولى، بيروت: دار الكتب العلمية.
- نخاوندي، محمد (١٣٨٦ش). نفحات الرحمن في تفسير القرآن، الطبعة الأولى، قم: مؤسسة البعثة.
- يونس علي، محمد (٢٠٠٤م). مدخل إلى اللسانيات، الطبعة الأولى، بيروت: دار الكتاب الجديد.

Halliday, M. A. K., Matthiessen, C. (2004). *An Introduction To Functional Grammar*. Third edition, london, Hodder Arnold.

- Halliday, M. A. K. (1970). Language Structure and language Function, in: Lyons, prof, F. H.(2016). Sestemic Functional Analysis of English and Arabic: contrastive study. *Special issue of the international scientific conference*, 193-214.
- Simpson, Paul, (1993). « Language, Ideology and point of view », London and New York, Routledge, Firth edition.
- Chen Liping, (2014). « experiential metafunction analysis of Winston Churchill speech on Hitler's invasion of the U.S.S.R. English language teaching », published by Canadian Center of Science and Education.

الدوريات

- عزیزخانی، مرتیم، سلیمانزاده نجفی، سیدرضا (١٣٩٦ ش). « کاربست دستور نقشگرایی هالییدی بر سوره انشراح »، پژوهشهای ادبی قرآنی، س ٥، ش ٤، صص ٦٩-٩٦.
- عمّاش، أحمد کاظم، (٢٠١١ م). جهود هالییدی فی الاتجاه الوظيفي، جامعة بابل: كلية الدراسات القرآنية.
- نجیفر، نساء (١٣٩٣ ش). « مطالعه پنج سوره از جزء بیست و نهم قرآن کریم بر پایه دستور نظام مند هالییدی »، المؤتمر الثالث لدراسات اللغة، طهران.

References

Books

- Holy Quran
- Ale ghazy, A. (1382). Bayanol-Mani. First edition, Damascus: Altar-ghy Press. [In Arabic].
- Ahmad Nahlat, M. (2001). Systematic Linguistics Introduction To Linguistic theory Haliday, Second Edition, Alexandria University. College of Literature: Moltaghal- Fekr. [In Arabic].
- Alrazi, M. (1401). Altafsirol- Kabir Va Mafatihol-Ghib, First Edition, Beirut [In Arabic].
- Beiro, G. (2001). Allesaniyat, Translated by Alhavas Masoodi, Mef-tahe bne Aroos, without a press, Algeria: Darol- Afagh. [In Arabic].
- Beizavi, A. B. o. (1418). Anvarol- Tanzil va Asrarol-Tavil, First Edition, Beirut: Dar Ehya al-Torath al-Arabi. [In Arabic].
- Ebne Ashor, M. (1420). Tafsirol- Tahri Val-Tanvir Almarof Be Taf- sirol Ebne Ashor, First Edition, Beirut: Altarikhol- Arabi foundation. [In Arabic]. Ebrahimi, kh. (2006). Mabadi fel-lesaniyat, Second Edition, Algeria: Darol-Ghasbat. [In Arabic].

- Kashani, F.(1423). Zobdatol Tafasir, First Editon, qom: Almarefol-Elamic foundation. [In Arabic].
- Kalantari, E.(1421). Mokhtasarol- Mizan Fe Tafsirol-Quran, First Ed- iton, Tehran: Osvat. [In Arabic].
- KHatib, A.(1424). Altafsirol-ghorani Lelquran, First Editon, Beirut: Darol Fecrol-Arabi. [In Arabic].
- Maverdi, A.(without a time). Alnokat Val- Oyoon Tafsirol Maverdi, First Editon, Beirut: Darol-Kotobel-Elmiyat. [In Arabic].
- Nahavandi, M.(1386). Nafahatol-rahman Fe Tafsirol-Quran, First Ed-ition, Qom: Albesat Foundation. [In Arabic].
- Sabsevari, M.(1406). Algadid fe Tafsirol- Quranel- Magid, First Ed- iton, Beirut: without a press. [In Arabic].
- Saboni, M.(1421). Safvatol- Tafasir, First Editon, Beirut: Darol Fecr. [In Arabic].
- Samarghandi, N.(1416). Tafsirol- Samarghandi(Bahrol olom), First Editon, Beirut: Darol Fecr. [In Arabic].
- Shibani, M.(1376). Mokhtasar Nah gool- Bayan, First Editon, Tehr-an: Darol-Osvat. [In Arabic].
- Solaei,Y.(1423). Tafsirol-Samaratol-Yaneat Val- Ahcamol-Vazehatel-Ghateat, First Edition:Sadeh:Maktabatol-Torasal-Eslami. [In Arabic].
- Tabari, M.(1412). Tafsirol Quran(Tafsirol Tabari), First Editon, Beir- ut: Darol-Marefat. [In Arabic].
- Tabarsi, F.(1412). Tafsirol Gavameol-Game, First Editon, Qom: Hozaton Elmiyat. [In Arabic].
- Tabatabaei, M.(1390). ALmizan Fe Tafsirol-GHoran, First Editon, Beirut: Alalami foundation. [In Arabic].
- Tantavi, M.(1997). Tafsirol –Vasit Llquranel-Karim, First Editon , Cairo: Nehzate Egypt. [In Arabic].
- Yones Ali, M.(2004). Madkhal Elal Lesaniyat, First Editon, Beirut: Darol Ketabel Gadid. [In Arabic].

Magazines

- Amash, A.(2011). Gohod Haliday Fel-Ettegahel-Vazifi, Babel Unive- rsity, college of Quranic Studies. [In Persian].
- Azizkhani, M, Solimanzadeh Nagafi, S .(1396). Application of funct-ional theory of Halliday on chapter of Inshirah, Quranic Literary Research, 5(4),69-96. [In Persian].

٢١٠ آفاق الحضارة الإسلامية، السنة ٢٥، العدد ١، ربيع و صيف ١٤٤٣-١٤٤٤ هـ.ق

Nabifar, N.(1393). Study Of Five Chapter Of the Twenty-ninth Part OF The Holy Quran Based On Hallidays Systemic Order, The third Conference For Langhage Studies, Tehran. [In Persian].

بررسی آرامش قلب پیامبر در سوره‌های قرآنی از طریق فرایندها مطالعه موردی جزء سی‌ام از قرآن کریم

مریم عزیزخانی*

سیدرضا سلیمانزاده نجفی**

چکیده

رویکرد نقشگرا در زبان‌شناسی مکاتب مختلفی دارد و مهم‌ترین آنها مکتب لندن است. این مکتب بنیانگذارانی دارد که بارزترین‌شان مایکل هلیدی است. او نظریه بافتی فرث را تغییر و نظریه‌ای وضع کرد و آن را دستور نظام‌مند نامید که مبتنی بر تعدد نقش‌های زبان است. این مقاله با تکیه بر شیوه توصیفی - تحلیلی و دستور نظام‌مند هلیدی، وظیفه تجربی زبان را در جزء سی‌ام قرآن کریم بررسی می‌کند. با تمرکز بر وظیفه تجربی، مشخص شد که فرایندهای مادی، رفتاری، رابطه‌ای، کلامی و ذهنی آرامش قلب پیامبر را نشان می‌دهند و فرایندهای مادی پربسامدترند و در آیاتی که آرامش پیامبر از طریق عبادتش و ابلاغ رسالتش و دادن نعمت‌های الهی و ذکر عظمت خداوند و انجام دادن کار نیک و شکر نعمت‌های الهی محقق می‌شود، بیشتر هستند. محتوی آیات و بافت موقعیتش، به کارگیری فعل‌هایی که بر حدوث دلالت و تجسم حوادث را آسانتر می‌کنند، ایجاب می‌کنند. بعد از فرایندهای مادی، فرایندهای رفتاری پربسامدترند و در آیاتی آمده‌اند که آرامش پیامبر از طریق دعوت به صبر و تفویض امور به خداوند، محقق می‌شود. خداوند در ۳۷ و پیامبر در ۴۰ موضع مشارک فعال است. در بخش اول و دوم و ششم و هفتم پیامبر و در بخش سوم و چهارم و پنجم خداوند مشارک فعال است.

کلیدواژه‌ها: قرآن کریم، پیامبر اکرم (ص)، آرامش، وظیفه اندیشگانی، فرایندها.

* دانش‌آموخته دکتری زبان و ادبیات عربی، دانشکده زبان‌های خارجه، دانشگاه اصفهان، ایران
(نویسنده مسئول)، maryamazizkhani@ymail.com

** دانشیار بخش زبان و ادبیات عربی، دانشکده زبانهای خارجه، دانشگاه اصفهان، ایران، Najafi@fgn.ui.ac.ir
تاریخ دریافت: ۱۴۰۰/۰۹/۰۷، تاریخ پذیرش: ۱۴۰۰/۱۲/۱۲



